

# Obrigado por fazer o download deste mangá!

Staff

Tradução: Chris e Yanni

Edição: Yasuhiro

Revisão: Bella e Jessy

Este projeto é resultado de uma  
parceria entre os scanlators

**koisei**  
scans

[koisei.com.br](http://koisei.com.br)

**Pururin**  
フルリン

[pururin.com.br](http://pururin.com.br)

Este mangá foi traduzido  
com o intuito de divulgação,  
sem fins lucrativos!





**KAMISAMA  
HAJIMEMASHITA  
CAPÍTULO 54**





Ele está  
tão bravo



Proi-  
bido?!

Então  
é por isso  
que...



QUEM É  
VOCÊ?

ESSA  
É UMA MON-  
TANHA SAGRA-  
DA PARA HOMENS,  
MULHERES SÃO  
PROIBIDAS  
AQUI.

QUEM TE  
PERMITIU EN-  
TRAR NESTA  
MONTANHA?



PUXA

VOCÊ  
TEM ALGUMA  
COISA A VER COM  
O FLORESCIMENTO  
DESTA ÁRVORE?

ESPERE!



...TÁ

SIMTO  
MUITO!

EU NÃO  
QUERIA.



VIRA

EU  
VOLTA-  
REI PARA  
CASA A-  
GORR  
MES-  
MO!

SEM  
TEMA



ME DIGA,  
OU EU QUEBRAREI  
O SEU PULSO.



QUAL É  
O SEU OB-  
JETIVO?

ORDEN  
DE QUEM?!

ISSO  
DÓI!



O quê?

神様はじめました



Esse é o cara que  
machucou tanto o  
Botanmaru-?!





O que?!

Aquele  
tengu é  
rudel!

Aquele tipo  
de tengu será o  
quarto chefe?!

Na teoria,  
sim, mas, não  
podemos  
descartar  
nada.

Como é  
possível  
nada ser  
feito...?!

Escolhe

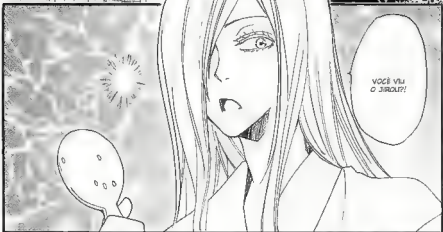
GYAH!

O PULSO DE  
UMA MULHER...

É MUITO  
DELICADO...

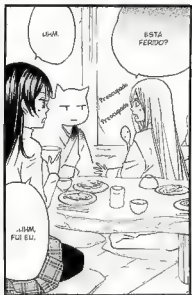






APESAR DE  
ELE APENAS  
SEGURAR O  
MEU PULSO,

EU FUGI



QUE  
BOM, VÔ-  
CÊ NÃO SE  
MACHU-  
CUL

...IHM,  
FUI EU.



AH, SINTO  
MUITO.

EXATA-  
MENTE, ELE  
É UM HOMEM  
GRUEL E  
IDIOTA.



TE  
OUVINDO  
DESCREVER  
O JIROU, ESSE  
CARA PARECE  
MESMO

UM  
HOMEM  
RUDE.



EU  
PREPA-  
RAREI O  
OUTRO BA-  
NHEIRO PA-  
RA VOCE NA  
PRÓXIMA  
VEZ.



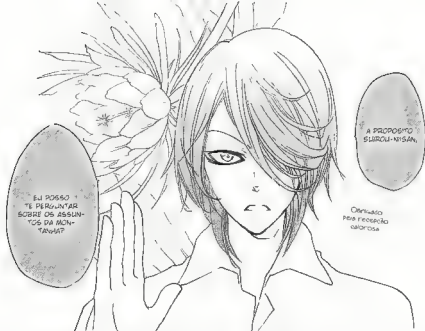
MESMO  
QUE ISSO  
TE CAUSE  
PROBLEMAS.  
VOCE DEVE  
OLHAR PA-  
RA MIM  
—!!

**AGORA  
EU ESTOU  
IRRITADA!  
SUIROU...!**

**POR QUE  
VOCE NAO  
OLHA PARA  
A MINHA  
CARA?!**

**AAAAHH!!**







SE O  
JIROU-NISAN  
RECEBER A POSIÇÃO  
DE QUARTO CHEFE,  
TUDO SERÁ EM  
VAZ

DEIXE O  
PAPA BEBER  
ISSO.

DEPOIS QUE  
ELE RECUPERAR  
A SAÚDE, A MON-  
TANHA TAMBÉM SE  
RECUPERARÁ!



ISSO  
PODE ATÉ  
CURAR A DO-  
ENÇA DE SOL-  
JOURU.

MAS

Vejamos

SE ESSE  
É UM ELIXIR  
DE PÉSSIMO DE  
UM DEUS,



É IMPOSSÍVEL  
ENTREGARMOS  
ISSO A ELE.

# 神様はじめました





SUIROU-NISAN,  
VOCÊ CONSEGUE  
MESMO SE SENTIR  
DESSA FORMA?

AQUI,  
PEGUE UMA  
MACA.

MAS É  
INÚTIL. PEN-  
SAR DE MAIS  
NISSO. HUM?  
SHINJIROU.

DE QUALQUER  
FORMA, TUDO VÁ  
DAR CERTO.



SUIROU-  
NISAN!

NAO É  
PERIGOSO  
DEMAIS.

EU  
NAO TE  
DEIXAREI  
SE ENVOL-  
VER NIS-  
SO.



EU NAO  
SOU MAIS  
CRIANCA.

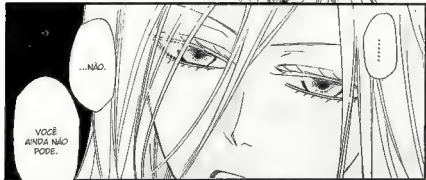
EU SOU  
DIFERENTE  
DO QUE EU  
ERA ANTES!

EU VIM AQUI  
DIRETAMENTE, A  
FIM DE FAZER ALGO  
SOBRE O QUE ESTÁ  
ACONTECENDO.



EU  
ESTOU  
TE PEDINDO  
UM CONSE-  
LHO!

ME DEIXE  
VER O PAPAI  
PESSOALMEN-  
TE, AGORA  
MESMO!





**SHIN-  
JIROU  
—!**

**BANG**

POR  
QUE ?



VOCÊ  
FINALMENTE  
VOLTOU PARA  
A MONTA-  
NHA!!



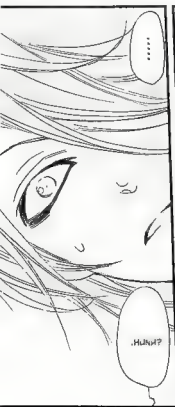
VOCÊ  
É ?

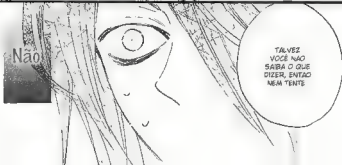
NÃO É  
MENTIRA!!

ANIMADO

OH, OH!  
COMO VOCÊ  
CRESCEU. ES-  
TA MARAVI-  
LHOSO!!

TUDO  
DIA DURAN-  
TE DOIS MESES.  
EU ESTIVE ESPE-  
RANDO O SEU  
RETORNO!!





6

最後の柱でございます  
ここまでおつき合い  
ありがとうございました

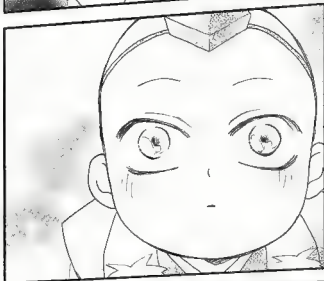


感想のお手紙  
ありがとうございます  
いつも励まされて  
おります

この巻のご意見  
ご感想など  
ありましたらぜひ  
お手紙ください

〒101-0063  
東京都千代田区  
神田淡路町2-2-2  
白泉社 花とゆめ編集部  
鈴木ジュリエッタ

どうぞよろしく  
お過ごしください  
ではでは！  
また10巻でお会い  
できることを祈って  
鈴木ジュリエッタ







EU VOU SAIR  
UM POUCO PARA  
ME ACALMAR.

SINTO  
MUITO  
SHIROU-  
NISAN.



NADA  
PODE SER  
FEITO. ELE JÁ  
TEM 17 ANOS.

ELE NÃO  
QUER SER  
O QUARTO  
CHEFE.

FIQUE  
TUDO BEM,  
O KURAMA

FECHA



VOCES  
TRES E O SHIN-  
JIROU. AMANHÃ DE  
MANHÃ, DESCAM A  
MONTANHA.

E NÃO SE  
ENVOLVAM  
NESSES PRO-  
BLEMAS.

DEUS DA  
TERRA,

PELO BEM  
DE SOUJOUJOU,  
POR FAVOR, LEVE  
O BOTANMARU. EU  
ESTOU UM POUCO  
PREOCUPADO  
COM ELE



ATÉ QUE ELE  
DIGA QUE É HORA  
DE VOLTAR PARA CASA,  
NÓS NÃO SABEMOS.

SÓ  
AGORA  
VOCE DIZ  
ISSO? QUE  
PROBLE-  
MAS?

NÓS VIEMOS  
AQUI PARA AJUDAR  
O KUN SHINJIROU.



O MUNDO  
HUMANO É IN-  
CAPAZ DE ABANDO-  
NAR QUEM OS  
PERTENCE.

ELE  
JÁ É INCAPAZ  
DE FICAR NESTAS  
MONTANHAS



ENTÃO EU  
PERCEBI QUE  
ELE NÃO É MAIS  
A CRIANÇA QUE  
EU CONHECIA.

EU O VI  
COM UMA  
MULHER.  
VOCE



QUANDO EU  
VI O SHINJIROU  
PELA PORTA.

DEUS DA  
TERRA, VOCE  
ENTENDE A PER-  
SONALIDADE DO  
SHINJIROU

AGORA

ELE NÃO  
PODE MAIS  
SE TORNAR  
UM MORADOR  
DESSA MON-  
TANHA

HUNH?

NUNCA  
CONFANDO EM  
ALGUÉM

ELE NÃO  
DEVERIA SER  
TÃO DURO COM  
SIGO MESMO

ELE É UMA  
PESSOA QUE  
SE PREOCUPA  
COM MUITAS  
COISAS

ENTÃO O TEMPO  
TODO, EU TIVE QUE  
PROTEGE-LO A DISTÂN-  
CIA, NA ESPERANÇA QUE  
ELE NÃO SE PREOCU-  
PASSE.

COM O  
ENORME PESO  
DA POSIÇÃO DE  
QUARTO CHEFE

MESMO  
QUANDO CRIAN-  
ÇA, SEMPRE COM-  
GO, AO MEU  
LADO.

NEM SEQUER  
UMA VEZ ELE ME  
PEDIU AJUDA



ELE RECEBEU  
O PESO DESSA  
TAREFA DIFÍCIL  
ANTES.

MAS AGORA  
QUE ELE VOLTOU,  
ELE TERÁ QUE EN-  
FRENTÁ-LA.



VOCÊ  
NÃO PODE  
FAZER ISSO  
SOZINHO.

É IMPOSSÍVEL  
QUE VOCÊ CONSIGA  
ENTRAR NO TEMPLO POR  
CONTA PRÓPRIA

EJI NÃO  
DISSE NADA,  
MAS EL JÁ SABIA  
QUE VOCÊ ESTAVA  
ATRAS DE MIM, ENTÃO  
NÃO PAREÇA TÃO  
ARROGANTE



ALÉM DE  
TER VÁRIOS  
AMULETOS DE  
TRES CANA-  
DAS.

MESMO ES-  
TANDO «ONGE»,  
EU CONSIGO SEN-  
TIR O PODER DO  
TEMPLO.

QUEM  
SABE

O  
SUIROU-  
NISAN DISSE  
PARA ME LEVAR  
EMBORA DA-  
QUI, HUMNH?

EU  
ESTAVA  
PENSANDO  
A MESMA  
COISA.

O SIMPLES  
PENSAMENTO  
DE ABANDONAR ME  
FAZ QUERER  
MORRER.

ERA TUDO MENTIRA,  
MAS O FINGIMENTO  
NÃO FEZ A MENOR  
DIFERENÇA.

O SUIROU-  
NISAN AINDA  
VUJ ATRAVÉS  
DE MIM.

BEA,  
ENTÃO.

...VAI  
FAZER  
ISSO?

COMO  
VOCE...

EU!

O QUE  
FAREMOS  
AGORA?!

KURAMA!

Step

Step

Step

Step

BATE

Whoa



MUNHO  
VOCÊS  
PODERIAM  
O QUE?

O VENTO  
ESTÁ MUITO  
FORTE. EU NÃO  
CONSEGUI OUVIR.  
DIGA DE NOVO!!

TOMOE,  
O QUE ELE  
DISSE? O QUE  
ELE DISSE?!

ELE  
DISSE SE  
PODERAMOS DAR  
UMA MÃO-  
ZINHA.

MAS  
O QUE-

É CLARO  
QUE VAMOS  
AJUDAR.

CALE-SE!  
EU NÃO VOU  
REPETIR!

●神様はじめました 平成22年 花とゆめ 19～21、23～24号掲載  
平成23年 花とゆめ 1号掲載



花とゆめCOMICS

## 神様はじめました⑨

2011年5月25日 第1刷発行

2012年1月15日 第3刷発行

著者 鈴木ジュリエッタ

©Julietta Suzuki 2011

発行人 酒井俊朗

発行所 株式会社 白泉社

〒101-0063

東京都千代田区神田淡路町2-2-2

電話・編集 03(3526)8025

販売 03(3526)8010

制作 03(3526)8020

印刷所 株式会社 廣済堂

ISBN978-4-592-19219-0

Printed in Japan HAKUSENSHA

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「制作課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。但し、新古書店で購入したものについては、お取り替えできません。

●本書の一部または全部を無断で複製等の利用をすることは、著作権法が認める場合を除き禁じられています。また、購入者以外の第三者が電子複製を行うことは一切認められておりません。